

УДК 811.512.122'373

Б. Рысбай

к. ф. н. доцент Казахского национального университета им. аль-Фараби,
г. Алматы, Казахстан
e-mail: rbibigul@mail.ru

Язык – живое явление

В статье рассматриваются вопросы определения уровней языка, а также различные точки зрения ученых относительно их классификации. Особое внимание обращается на рассмотрение сложившегося в более позднее время раздела языкознания – словообразования в его различных системных проявлениях: взаимообусловленность с языковыми единицами и языковыми уровнями, его место и функции в системе языковых ярусов. Наряду с этим автор анализирует переход одних языковых единиц в другие (переход звуков, переход одних частей речи в другие, а также одних членов предложения в другие) и взаимный переход языковых ярусов (переход словосочетания в сложное слово и др.). В статье также затрагивается вопрос о том, какую роль занимает промежуточный слог в тесной взаимосвязи всех уровней языка, описываются различные процессы, происходящие в языковых ярусах (конверсия, лексикализация), а также реализация функции языка как целостной системы. Автор придает особое значение переходным процессам языка, выполняющим важную роль в эволюционных трансформациях языковых единиц, их изменчивости, переходности и взаимной дополняемости, что представляет собой закономерное явление в процессе развития языка.

Ключевые слова: язык, языковой уровень, языковой ярус, система языка, языковые единицы, переходность, словообразование, промежуточный уровень.

Б. Рысбай

Тіл – жанды құбылыс

Мақалада тілдік деңгейлерді (қабаттарды) анықтау мәселесі, оларға қатысты ғалымдардың әртүрлі пікірлері қарастырылады. Әсіресе тіл білімінде кеш танылған сөзжасам саласының әртүрлі жүйеде қарастырылуына, оның тілдік бірліктеріне, тілдік деңгейлерге қатысына, тілдік қабаттардан алатын орны мен атқаратын қызметіне назар аударылады. Сонымен қатар тілдің тарихи даму барысында әрбір деңгейдегі тілдік бірліктердің бір-біріне (дыбыстардың алмасуы, сөз таптарының бір-біріне ауысуы, сөйлем мүшелерінің бір-біріне ауысуы т.б.) және тілдік қабаттардың өзара (сөз тіркесінің күрделі сөзге ауысуы т.б.) ауысып отыруы, барлық деңгейлердің өзара тығыз байланысында аралық буынның (аралық деңгейдің) алатын орны, тілдік қабаттарда жүретін әртүрлі үдерістер (конверсия, лексикалану т.б.), түптеп келгенде тілдің біртұтас жүйе ретінде танылуына қызмет атқаратыны кеңінен сөз болады. Мақалада тілдік бірліктердің өзгеріп, ауысып, бірін-бірі толықтырып отыруда маңызды рөл атқаратын ауыспалық процеске аса мән беріледі.

Түйін сөздер: тіл, тілдік деңгей, тілдік қабат, тілдік жүйе, тілдік бірліктер, ауыспалылық, сөзжасам, аралық деңгей.

B. Rysbay

Language – a living phenomenon

The article deals with the determination of the levels of language, as well as different points of view of scientists on their classification. Particular attention is drawn to the existing at a later time, a branch of linguistics - word-formation in its various systemic manifestations: the interdependence of linguistic units and levels of language, its place and function in the system of language tiers. In addition, the author examines the transition of one language to the other units (transition sounds, moving some to other parts of speech, as well as some of the sentence in the other) and the mutual transition linguistic lines (transition phrases in a compound word, etc.). The article also addresses the question of what role is an intermediate syllable in close relationship of all levels of language, the different processes in the language tiers (conversion, lexicalization), and the implementation of the function of language as a complete system. The author emphasizes the transient language plays an important role in the evolutionary transformations of language units, their variability, transitional and mutual complementarity.

Key words: language, language skills, language tier, system of language, linguistic units, transience, word formation, the intermediate level

Язык – целостное сложное явление, состоящее из небольших систем, представляющих собой подсистемы языка. Языковыми систе-

мами ученые называют уровни, либо ярусы языка. В языковой системе существует свои методологические основы исследования лин-

гвистических уровней, либо языковых ярусов и определения особенностей их взаимосвязи. Определение уровней языка является важной и значимой проблемой. Если обратиться к точкам зрения ученых относительно выделения и описания языковых уровней, то единого и однозначного мнения не существует. В выявлении языковых ярусов ученые предлагают их классификацию по двум основаниям: по языковым единицам (Э.Бенвенист, Ю.С.Степанов, А.Т.Кривонос, В.И.Кодухов, Н.А.Кобрина, Б.Н.Головин и др.), а также по выполняемой им функции (Е.Ф.Киров). Ю.Степанов выражая точку зрения о том, что «...уровнем языка называется та часть его системы, которая имеет соответствующую одноименную единицу», подразделяет языковые единицы на следующие: фонемный уровень, морфемный уровень, словарный уровень, уровень сочетаемости слов и уровень предложений. По мнению ученого, отсутствие специальных единиц, определяющих стилевую систему, не позволяет относить их к числу языковых уровней [1,218], однако в некоторых случаях стилевой уровень вводится в число других языковых уровней (Ю.Д.Дешериев). Языковые уровни (фонема, морфема, слово, словообразовательные типы, уровни морфологических и синтаксических категорий (Б.Н.Головин)) В.И.Кодухов подразделяет их на два типа: основной и промежуточный. При этом к основным уровням относит фонетико-фонологический, морфемно-морфологический, синтаксический и лексико-семантический, а к промежуточному уровню морфонологический, словообразовательный и фразеологический ярусы [2,137]. Казахский ученый З.Бейсембаева отмечает: «... к основным уровням языка относится: фонема, лексика, синтаксический, а также текст. Функциональные особенности языковых явлений не служат основным критерием в разграничении языковых уровней. В связи с этим в определении уровней языка необходимо опираться на языковую единицу. Это означает, что каждому уровню языка должны соответствовать единицы, свойственные только ему (они не должны присутствовать в других уровнях и должны служить только для определенного уровня). Например, фонема имеет отношение только к фонетике, лексика — к лексикологии, морфема — к морфологии, словосочетания и предложения — к синтаксису» [3,94]. Таким образом, перечисленные выше точки зрения позволяют сделать вывод о том, что в определении языковых уровней ученые преимущественно

опираются на функции языковых единиц. Отсюда вытекает следующий вопрос: что является языковой единицей словообразования как отдельного, самостоятельного раздела языкознания?

В казахском языке словообразование как отдельный раздел языкознания является языковым процессом, сложившимся в более позднее время. В то время, когда словообразование не выделяли как отдельный раздел языкознания и рассматривали его в составе частей речи, не обращалось достаточного внимания общим теоретическим вопросам словообразования как науки о языке. В результате такого подхода к словообразованию, общие теоретические вопросы оставались вне поля зрения ученых, между тем все их внимание было сосредоточено вокруг образования отдельных частей речи. Именно этот факт привел к тому, что отдельные вопросы словообразования оставались не изученными. В казахском языкознании словообразовательная система долгое время рассматривалась в системе частей речи в морфологии, некоторые из них — в лексикологии и только в конце 80-ых годов прошлого столетия стало выделяться в отдельный раздел языкознания. По изучению словообразования как отдельного раздела языкознания стали выходить в свет монографические труды, учебники и учебные пособия, что позволило определить метаязык словообразования как самостоятельного раздела науки о языке, определить его объект, методы, содержание и языковые единицы, имеющие непосредственное отношение к способам образования слов в казахском языке. Однако на сегодняшний день существует множество проблем по изучению словообразовательного потенциала казахского языка, требующих своего решения. Например, отношение словообразовательной системы к уровням языка, ее место в языковых ярусах и др.

Дефиниции таких терминов, как фонема, морфема, слово, словосочетание и предложение широко известны научной общественности, как правило, такие единицы языка встречаются во многих языках. В казахском языкознании точку зрения о языковой единице словообразования и ее отношении к уровням языка З.Бейсембаева выражает следующим образом: «... единица словообразования — производное слово. Производное слово как готовое наименование, состоящее из лексики, корневой и словообразовательных морфем (т. е. путем синтетического способа) вводится в содержание морфологии. Поэтому, ввиду отсутствия единицы, присущей только ей, мы не можем увидеть словообразо-

вание в ряду языковых уровней. В связи с этим словообразование следует отнести к промежуточному уровню, который находится между лексикой и морфологией» [3,94]. По мнению Э.В.Севортына «Словообразование грамматического типа, подчиняясь словарю, служит ему, что реализуется посредством грамматических способов и приемов. Такая особенность словообразования свидетельствует о том, что оно занимает особое место в составных частях языка — между грамматическим явлением и основным словарным фондом [4,17]. Такая точка зрения позволяет заметить своеобразие словообразования. Точка зрения Ю.С.Степанова тесно соприкасается с мнением Э.В.Севортына: «... система словообразования получает точно очерченное место между лексикой и грамматикой» [1,156].

Из приведенных точек зрения ученых наблюдается, что словообразование представляет собой промежуточное звено между лексикой и грамматикой, фонетикой и лексикологией.

Словопроизводство, являясь процессом порождения производной формы, вступает в связь со всеми уровнями языка. Это связано с тем, что в языке нет ни одного языкового явления, которое не было бы взаимосвязано с другими подобными явлениями и не нуждалось бы в них. То обстоятельство, что словообразовательная система каждого языка до последнего времени рассматривалась в составе морфологии, реже — лексикологии, указывает на их тесную связь между собой. Например, причина во взаимосвязи словообразования и морфологии состоит в том, что оба раздела языкознания исследуют состав слова. И если морфология, разграничивая состав слова, на корень и вспомогательные морфемы и выделяя словоизменяемые формы, исследует его лексические и грамматические значения, то словообразование, разграничивая состав производного слова на основное, корневое слово и словообразовательные формы, рассматривает его словообразовательные значения. Значит, если морфология рассматривает производное слово по отношению к его принадлежности к какой-либо части речи, словообразование изучает производное слово по таким отличительным признакам, как способ, тип и образец образования слова, его продуктивность и непродуктивность. В процессе развития языка переход одних частей речи в другие, т. е. образование новых слов посредством конверсионного метода показывает на связь морфологии со словообразованием.

Обогащение и пополнение словарного состава языка путем образования новых (производных) слов с помощью способов словообразования, связано с лексикологией. Значит, после образования производного слова оно становится объектом лексикологии и вводится в словарный состав языка. Лексикология — это отдельная область языкознания, которая исследует современное состояние словарного состава языка и аспект его исторического формирования. Словообразование наряду с морфологией и лексикологией находится в тесной взаимообусловленности с другими разделами языкознания — фонетикой, синтаксисом и др. Связь словообразования с фонетикой можно пронаблюдать из следующего: в результате чередования и соответствия звуков в процессе исторического развития языка, слова подвергаются изменениям их формы вследствие которого образуется новое значение, что происходит на основе словообразовательного процесса. Например: *тон* — *тоң*, *өс* — *өш* и др. Наряду с этим присоединение к основному слову словообразовательных форм по фонетическим закономерностям языка изучает морфонология. Значит, словообразование посредством использования своих словообразовательных аффиксов вступает в связь с фонетикой и морфонологией. Между тем переход словосочетаний в сложные слова на основе процесса лексикализации, употребление членов предложения, как и частей речи, вместо друг друга по способу выполняемой функции в предложении, либо формирование производного слова на основе частотного использования в другой функции слов помимо устоявшейся их позиции в системе высказывания, указывает на закономерность взаимосвязи синтаксиса и словообразования. Таким образом, словообразование тесно связано со всеми уровнями языка и сосуществует с ними, подчиняясь общим законам функционирования языка. Несмотря на то, что языковые уровни находятся в тесном взаимодействии и взаимосвязи друг с другом, они отличаются посредством объекта своего исследования, сохраняя при этом свою автономность. Наряду с тем, что словообразование находится в непрерывной взаимосвязи с уровнями языка, объединяет все языковые ярусы, связывая их между собой, и как промежуточный процесс служит для развития языка. Это представляется нам вполне закономерным явлением, так как принадлежность производных слов, образованных с помощью словообразовательных способов (фонетико-семантический, семантический, синтетико-семанти-

ческий, аналитико-семантический) к частям речи и функции, выполняемые ими, определяется и формируется только после словообразовательных процессов.

Кроме того, словообразование как промежуточный процесс выполняет важную функцию между синтаксисом и лексикологией. В процессе исторического развития языка происходит лексикализация словосочетаний, и их переход в число сложных слов представляет собой явление, связанное со словообразовательными процессами. Естественно, что взаимопереходность языковых единиц нельзя считать одномоментным явлением, это процесс, который происходит на протяжении длительного времени. В ходе длительного и частотного употребления свободные сочетания на первых порах используются в несвободном значении, затем, пересекая зону ограничения, последовательно переходят к именованию, обозначающим специальные значения. В связи с тем, что несвободные сочетания, использующиеся в несвободных значениях, представляют собой основу образования производных слов, они являются в словообразовательном процессе промежуточным связующим звеном. Переход свободных словосочетаний сначала в несвободные, затем — в сложные слова в полной мере свидетельствует о системном, т. е. последовательном развитии языка. То, что несвободные словосочетания образуются на основе свободных сочетаний, указывает на их связь с синтаксисом, выражение производного значения — со словообразованием и то, что это слово является производным — с лексикологией. Постоянные и непрерывные изменения, происходящие в языке, связаны между собой и следуют друг за другом. Словообразование — это языковое явление, которое, как и

основные уровни, имеет свойственные только ему языковые единицы, и способно создать особую промежуточно-уровневую систему.

Таким образом, несмотря на то, что каждый уровень языка имеет свою систему, они связываются между собой посредством определенных закономерностей языка и составляют его общую систему. Переход языковых единиц друг в друга свидетельствует о том, что развитие языка проходило в системном порядке. Об этом В.В.Бабайцева пишет: «Переходность — это такое свойство языка, которое скрепляет языковые факты в целостную систему, отражая синхронные связи и взаимодействие между ними, обуславливая взаимодействие между ними и обуславливая возможность диахронных преобразований [5,15]

В.Н. Мигирин в своей книге «Очерки по теории процессов переходности в русском языке» раскрывает основные проблемы переходных процессов, встречающихся на разных языковых уровнях, а также определяет свойственные для них признаки и виды трансформации. Он основательно и всесторонне рассматривает переходные процессы на уровне членов предложения, переходные процессы на уровне частей речи, переходные процессы на уровне синтаксических конструкций, а также переходные процессы на разных уровнях языка, считая их взаимосвязанными между собой. Ученый описывает каждый из этих процессов, глубоко изучая их суть [6].

Таким образом, язык — живое явление. Непрерывные изменения, происходящие на всех уровнях языка, т. е. явления и процессы находятся в тесной взаимосвязи друг с другом и сосуществуют вместе в общей ткани языка как целостной системы.

Литература

- 1 Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. – М.: Просвещение, 1975. – 271 с.
- 2 Кодухов В.И. Общее языкознание. – М.: Высшая школа, 1974. – 303 с.
- 3 Бейсембаева З. Сөзжасамның тіл деңгейіне қатысы // Түркітану мәселелері: бүгін мен болашағы (халықаралық ғылыми-практикалық конференция материалдары). – А., 2001.
- 4 Севортян Э.В. Аффиксы глаголообразования в азербайджанском языке. Опыт сравнительного исследования. – М., 1962. – 643 с.
- 5 Бабайцева В.В. Явления переходности в грамматике русского языка. – М.: Дрофа, 2000. – 640 с.
- 6 Мигирин В.Н. Очерки по теории процессов переходности в русском языке: уч. пособ. для студ. – Бельцы, 1971. – 199 с.

References

- 1 Stepanov Yu.S. Osnovy obshchego yazykoznaneya. – M.: Prosveshchenie, 1975. – 271 s.
- 2 Koduhov V.I. Obshee yazykoznaney. – M.: Vysshaya shkola, 1974. – 303 s.
- 3 Beysembaeva Z. Sөzjhasamnıң til deңgeyine қатысы // Түркітану мәселелері: бүгін мен болашағы (halyқаралық ғылыми-практикалық конференция материалдары). – А., 2001.
- 4 Sevortyan E.V. Affiksy glagolobrazovaniya v azerbaydzhanskom yazyke. Opyt sravnitel'nogo issledovaniya. – M., 1962. – 643 s.
- 5 Babaytseva V.V. Yavleniya perehodnosti v grammatike russkogo yazyka. – M.: Drofa, 2000. – 640 s.
- 6 Migirin V.N. Ocherki po teorii protsessov perehodnosti v russkom yazyke: Uch. posob. dlya stud. – Bel'tsy, 1971. – 199 s.